ANTONIO CARRARO

TRACTOR PEOPLE

TRX

TRG

THE ERGIT100 SERIES

ERGIT 100:
UNA NUEVA IDEA DE TRACTORES

Antonio Carraro SPA produce tractores especiales dedicados a profesionales receptivos a la emoción de poseer algo único y precioso garantizado por una marca centenaria a la cumbre del mejor "Made in Italy".

La **Serie Ergit 100** representa una nueva idea de tractores fruto de una filosofía constructiva basada en la simplificación de la tecnología y la selección de componentes de la máxima calidad, factores que han determinado los dos años de garantía extensible hasta 4 años. El cuidado en su diseño, atractivo y funcional en su paso por lugares estrechos y la visibilidad total para el operador sobre todos los frentes, proporcionando una conducción agradable y relajante. Los motores, de 70 a 100 CV, ofrecen prestaciones excepcionales en par y potencia, al tiempo que un menor consumo de combustible. La carrocería va pintada con esmaltes hidrosolubles que no dañan el medio ambiente. Cada solución técnica es fruto de decisiones buscando el beneficio socio ambiental en cuanto a mejor polución y ruidos.

ANTONIOCARRARO
100 YEARS
1910-2010

THE ERGIT 100 SERIES

Star light
TRX 10900
TRG 990

TRX / TRG: “a medida” y “top de gama”

TRX y **TRG** son dos tractores especializados polivalentes destinados a trabajar en campo abierto o en cultivos en hileras, en frutales y viñedos; en terrenos llanos o inclinados. TRX es un tractor de ruedas iguales, el especializado “a medida”; TRG en cambio, tiene las ruedas traseras más grandes y es el tractor más imponente de la Serie Ergit 100. Ambos ofrecen una maniobrabilidad extraordinaria con un radio de giro muy reducido.

Gracias a la brillante motorización y a su constante adherencia al suelo, que se consigue por su motor montado en saliente y a su tracción integral, TRX y TRG tienen un comportamiento estable en todas las condiciones. La extraordinaria versatilidad de uso la da su conducción reversible: cada tractor puede modificar su función y filosofía de uso mediante el uso de una amplia variedad de implementos para arar, tratamientos, recogida, remolque, gestión del verde, forestal, obras. La conducción reversible y la ergonomía de sus mandos simplifican el trabajo eliminando fatiga y tensión al operador.

TRX

DESIGN
TECHNOLOGY
INNOVATION

TRG

MULTIFUNCIONALIDAD: **muchas máquinas en una**

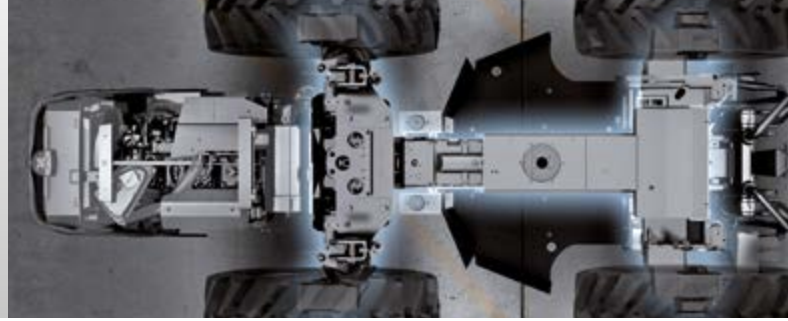
Función y filosofía de uso de TRX y TRG pueden modificarse gracias al sistema integrado de elevador/sistema hidráulico/T. de F. que permite intercambiar rápidamente los implementos remolcados, o frontales, incluso montados a la vez.

MANY TRACTORS IN ONE

Arado, fresa, elevador, podadora, pala, brazo lateral, fresa de nieve, cortacésped, remolque, atomizador, desbrozadora, son sólo algunos de los implementos de uso más común en los tractores Serie Ergit 100.

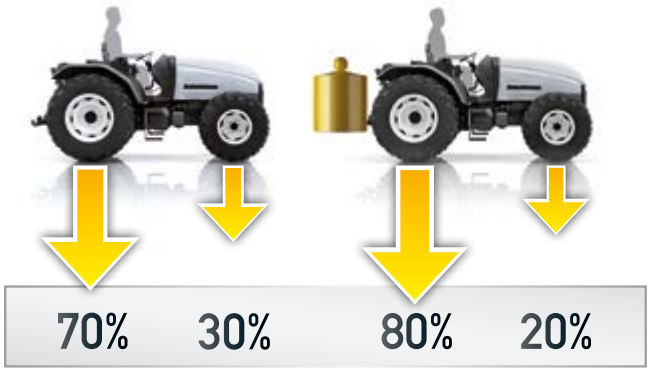
El juego de neumáticos es intercambiable puesto que cada terreno tiene su propio grado de adherencia y así pueden mejorarse las prestaciones del tractor. Medidas y volumen son otros factores que amplían la multifuncionalidad de TRX y TRG idóneos para trabajar en los espacios más reducidos

ACTIO™: el bastidor exclusivo firmado por Antonio Carraro

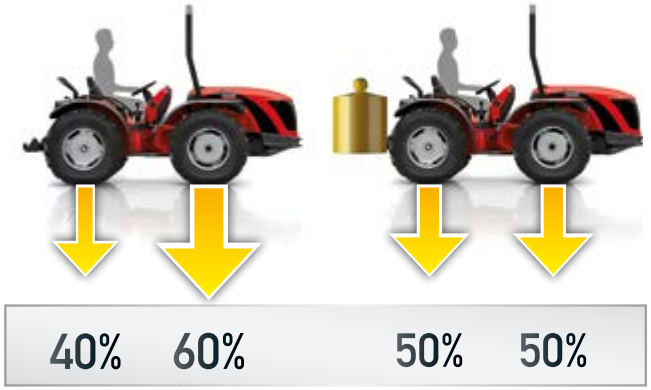


ACTIO™, el Bastidor Integral Oscilante AC, formado por un chasis macizo de fundición solidario con los ejes, en cuyo interior se aloja la transmisión del tractor, está dotado de una articulación central con oscilación longitudinal hasta 15°. Las dos partes oscilan siguiendo independientemente la sinuosidad del terreno asegurando estabilidad y tracción en todo momento. La constante adherencia de los neumáticos permite descargar a tierra toda la potencia del motor, incrementando el rendimiento y la seguridad.
El bastidor ACTIO™ implica la configuración del tractor con motor "en saliente" que determina baricentro bajo y un reparto equitativo del peso del tractor: 60% sobre el eje delantero y 40% al trasero. Un equilibrio ideal en presencia de implementos suspendidos, con una distribución de pesos del 50% sobre cada eje.

TRACTOR TRADICIONAL



TRACTOR AC



ACTIO™

PLUS

+ ***Estabilidad:*** *baricentro bajo y 4 ruedas motrices*
+ ***Seguridad:*** *tranquilidad operativa*
+ ***Confort:*** *puesto de conducción central a la oscilación del bastidor*
+ ***Maniobrabilidad:*** *paso corto y radio de giro reducido*
+ ***Adherencia:*** *reparto equilibrado de pesos*
+ ***Tracción:*** *4 ruedas motrices siempre sobre el suelo*

RGS™: dos caras de la misma moneda

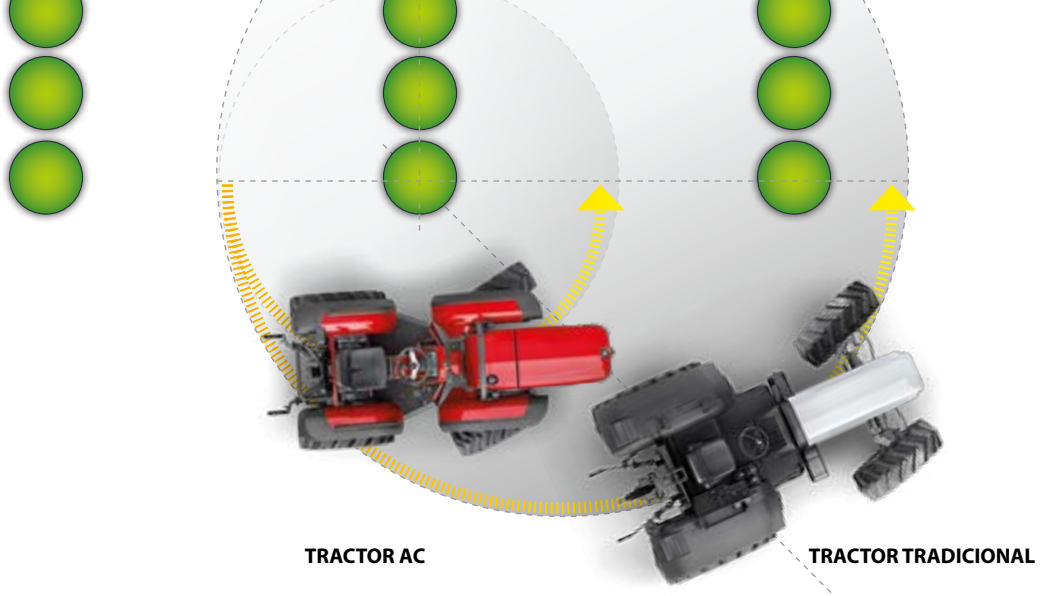
VERSATILITY
CREATIVITY
SAVING

RGS™ Rev-Guide System,el sistema de conducción reversible AC sobre torreta giratoria, permite invertir el sentido de marcha en pocos segundos para trabajar de modo profesional con implementos remolcados o frontales. Basta con hacer girar 180° el conjunto de asiento /volante/panel/pedales, para tener una nueva perspectiva de conducción, igual y contraria. En el caso de disponer de Joystick* todos los mandos auxiliares siguen en posición ergonómica. El sistema RGS™ forma parte integral de la multifuncionalidad del tractor: facilita el uso mejorando la precisión y calidad de la operación.

*opcional

PLUS

+ ***Confort:*** *sistema RGS™ simple e intuitivo con ausencia de mandos dobles*
+ ***Visibilidad sobre el implemento:*** *puesto de conducción en el centro del vehículo en ambos sentidos*
+ ***Versatilidad:*** *mayor rendimiento del tractor*



DIRECCIÓN: precisa y muy reducida

AGILITY
PRECISION
SPEED

El paso corto y el radio de giro muy reducido permiten una gran agilidad del tractor entre hileras. Para reducir aún más el radio de giro, pueden usarse los frenos independientes, aumentando así el efecto "supergiro" que se consigue gracias a las juntas homocinéticas de doble nudo. La rueda delantera interior de la curva, aumenta naturalmente el ángulo de giro sin saltos del tractor. El volante asistido de dirección hidráulica, dócil y sensible, asegura una gran precisión de maniobra en pendientes, en la circulación en líneas de nivel, en espacios reducidos, entre hileras y en el estacionamiento.

PLUS *+ **maniobrabilidad:** confort*

SEGURIDAD: activa y pasiva

Baricentro bajo, adherencia constante, estabilidad, eficiencia de los frenos, protección del puesto de conducción: son algunos de los factores de seguridad "activa", imprescindibles de los factores "pasivos" tales como la calidad de los componentes, el diseño, la elección de motores ecológicos. El sistema de frenos está formado por 4 frenos de disco en baño de aceite de mando hidráulico sin necesidad de ajuste, que garantizan la suavidad de la frenada más brusca y la fiabilidad incluso con la tracción delantera desconectada. La seguridad del sistema permite su homologación para velocidad en carretera de **40 Km/h**.

El elevador trasero contribuye a la adherencia del tractor que permanece siempre "clavado al suelo" máquina e implemento siguen la sinuosidad del terreno sin deslizamientos o movimientos transversales, garantizando el máximo rendimiento. El bloqueo de los diferenciales, de mando electrohidráulico trasero o simultáneo sobre los dos ejes, evita el patinaje, manteniendo el tractor siempre en tracción. El puesto de conducción, situado en el centro del tractor, con roll-bar o cabina homologada, para los impactos más violentos, garantiza la máxima protección al operador.

TRACTOR AC

TRACTOR TRADICIONAL

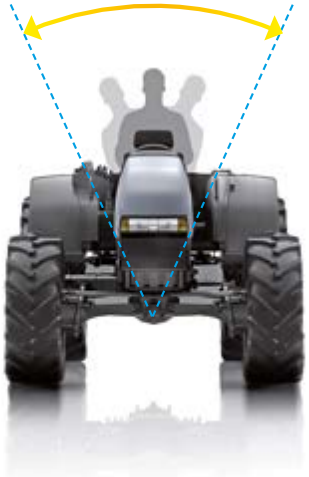
ERGONOMIA Y CONFORT

El diseño, ahusado y ágil, tiene la función de facilitar la circulación del tractor por los cultivos, aumentando la visibilidad del operador sobre el implemento y el terreno circundante. El puesto de conducción tiene un cómodo acceso a bordo, protege al operador, ofrece un amplio espacio habitable. La plataforma del puesto de conducción está suspendida sobre **silent-block** que absorben las vibraciones y atenúan los ruidos.

Gracias al bastidor ACTIO™ el puesto de conducción coincide con el centro de oscilación del tractor: así se reducen las oscilaciones y movimientos transversales y, incluso después de muchas horas de trabajo, no llega el cansancio. La instrumentación de a bordo es elegante, funcional e intuitiva: pantalla anti reflejos y retro iluminada para la noche, sistema de información "on-off"; taquímetro digital y cuenta horas de la T. de F.; mandos electro hidráulicos con botón de mando.

TRACTOR AC

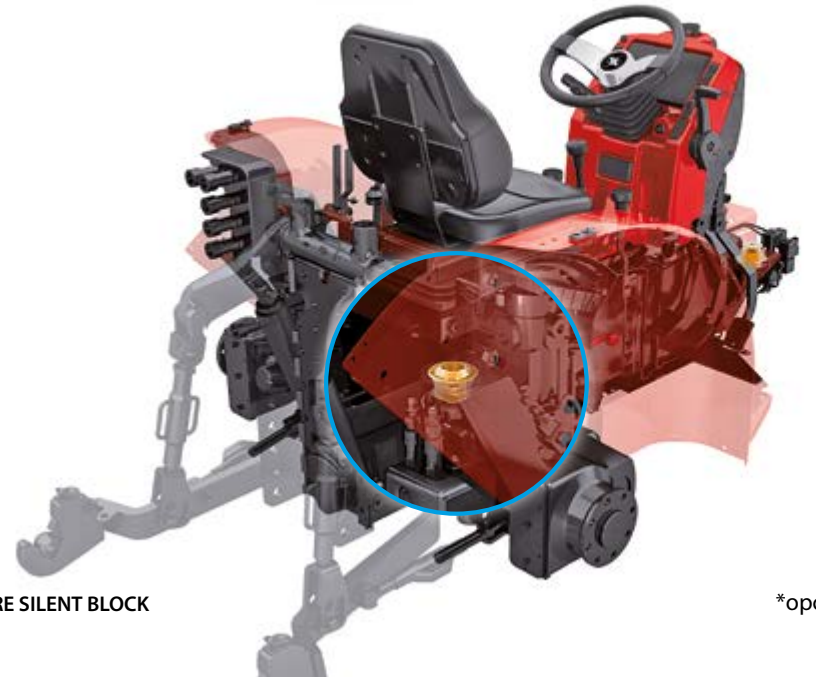
TRACTOR TRADICIONAL



Sistema de iluminación integrado en los guardabarros con ópticas y parábola reflectante para ofrecer una zona iluminada muy profunda en consonancia con el ancho frontal, el implemento y el campo circundante. El volante es ajustable* en ángulo, lo que permite a cada operador situarlo en la mejor posición de conducción. Las operaciones de mantenimiento son prácticas y rápidas, gracias a la apertura total del capó y a la facilitad de desmontaje de los elementos laterales y tapa de batería.

PLUS

*+ **Eficiencia:** Menor fatiga, más rendimiento del tractor*



PLATAFORMA SOBRE SILENT BLOCK

*opcional solamente para el modelo 10900

TRX/TRG 9900	TRX/TRG 10900
Diesel de inyección directa con contrapesos contra-rotantes	
Normativa emisiones Fase 3A	
4 - 16 Válvulas • Turbo	
89 CV	99 CV

MOTOR:
potente y silencioso

Los propulsores utilizados son motores en la cumbre de su categoría que ofrecen las mejores prestaciones en par y potencia, junto con menor consumo, menor ruido y menos emisiones de carbono. Todos los motores están conformes a la norma "FASE 3A" que limita las emisiones nocivas de los motores diesel. Gracias a esta nueva generación de motores la Casa consigue nuevos objetivos en cuanto a eficiencia y economía de uso.

PLUS

*+ **Fiabilidad:** calidad de los componentes*
*+ **Rendimiento:** máximo rendimiento*
*+ **Confort:** vibraciones, ruidos y emisiones reducidos al mínimo*
*+ **Ahorro:***
- *menor número de intervenciones de mantenimiento*
- *amortización en poco tiempo*
- *menos consumo de combustible*

MÁQUINA E IMPLEMENTO: sistema armónico de tecnología

El sistema integrado constituido por el elevador - sistema hidráulico - T. de F. es idóneo para un gran número de implementos de implementos frontales y traseros. El elevador es un mono grupo de cilindros verticales con enganche de 3 puntos. El elevador trasero ajusta con precisión el implemento, contribuyendo a la estabilidad del tractor, que sigue la sinuosidad del terreno sin deslizamientos si movimientos transversales.

MÁQUINA E IMPLEMENTO: **sistema armónico de tecnología**

El elevador delantero* optimiza el trabajo combinado como el triturador delantero con triturador trasero entre filas; podadora delantera con despuntadora trasera; podadora delantera con triturador de sarmientos trasero; pala de nieve delantera con esparcidor de sal/arena trasero.
El embrague multidisco en baño de aceite de la T. de F. de mando electro hidráulico de conexión progresiva y dotado de botón de seguridad para evitar su accionamiento involuntario y el arranque de motor con la T. de F. conectada.

PLUS

+ ***Practicidad:*** *conexión fácil por eje cardan*
+ ***2 Velocidades:*** *ahorro de combustible*
+ ***Confort:*** *la T. de F. puede conectarse en marcha*
+ ***Eficiencia:*** *menor calentamiento del aceite*
+ ***Multifuncionalidad:*** *velocidad constante de los motores hidráulicos*
+ ***Funcionalidad:*** *conexión sin saltos del motor*
+ ***Duración:*** *salvaguardia del eje de T. de F.*
+ ***Confort:*** *menos fatiga para el operador*

El elevador electrónico* (solamente para el modelo 10900) tiene una función hidráulica que hace de "damper" (amortiguador), suavizando todos los "rebotes" del tractor con el apero enganchado.

Tirante vertical hidráulico y tercer punto* que facilitan el ajuste desde el puesto de conducción.

Con gancho de remolque slider* de ajuste vertical rápido para optimizar la altura de enganche del implemento arrastrado.

T. de F. de dos velocidades: 540 r.p.m. y, 540 E (750 r.p.m.) y sincronizada con la velocidad del cambio. El eje de la T. de F. es de tipo ASAE 1 3/8 y único para todas las velocidades.

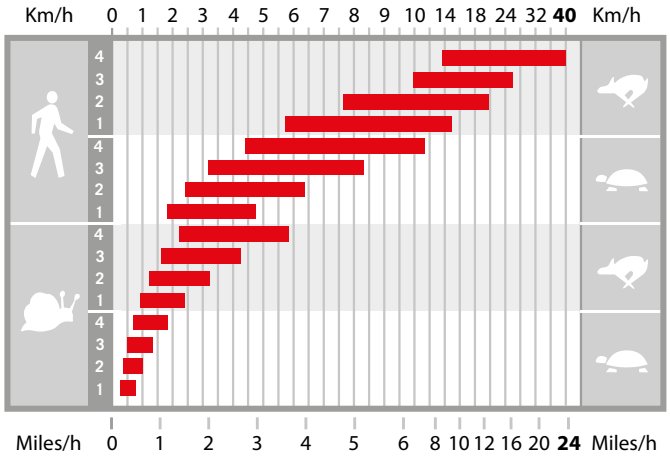
Equipo hidráulico (mod. 9900): 1 distribuidor de doble efecto flotante + retorno de aceite; Equipo hidráulico (mod. 10900): 2 distribuidores de doble efecto de los cuales 1 flotante + retorno de aceite + 1 distribuidor simple efecto.

El elevador delantero* optimiza el trabajo en combinación con implementos traseros.

El elevador trasero con control de esfuerzo y posición (modelo 9900)*, ajusta con precisión el implemento, contribuyendo a la estabilidad del tractor.

El bloqueo trasero de diferenciales evita patinajes y optimiza la tracción.
La desconexión de la tracción delantera es útil en la circulación por carretera y evita daños al suelo en céspedes delicados.

*opcional



TRASMISION Y CAMBIO:
muchas marchas en secuencia lógica

PLUS

*+ **Fiabilidad:** larga duración del embrague*
*+ **Eficiencia:** amplia gama de velocidades*
*+ **Confort:** conexión suave sin saltos del motor*
*+ **Ahorro:** menor consumo de carburante y reducción de costes de gestión*

Los tractores de la Serie Ergit 100 montan embragues de grandes dimensiones extraordinariamente fiables, de conexión suave que no necesitan ajuste gracias a su mando hidráulico que recupera el juego debido al desgaste durante el uso. El cambio con engranajes de perfil helicoidal: 32 marchas 16 AD y 16 AT, con inversor sincronizado que puede conectarse con el tractor en movimiento. La mínima separación entre una y otra marcha, asegura la continuidad operativa en cualquier situación.

CAMBIO DE GAMA *e-DRIVE
El operador puede, de forma fácil, ergonómica y sin esfuerzo, cambiar de gama de velocidades simplemente pulsando un interruptor.

CAMBIO *e-DRIVE*: la forma de conducción más práctica

La nueva transmisión permite integrar el sistema *e-DRIVE*, dotado de un nuevo grupo de sincronización, servo comandos y central de control del inversor de marcha y del cambio de gama.

INVERSOR *e-DRIVE
El inversor de marcha *e-DRIVE* por palanca en el volante es especialmente práctico en los trabajos que requieran constantes cambios de sentido de marcha, como es el caso de movimiento de materiales, con implementos como porta pallets, pala, fresa de nieve. El operador puede efectuar maniobras seguras y moduladas manteniendo siempre las dos manos sobre el volante, gracias a un sistema electrónico que permite realizar todas las operaciones con la máxima seguridad.

*opcional solamente para el modelo 10900

CABINA: “StarLight”

COMFORT
VISIBILITY
SAFETY

Producto original y homologado AC, ofrece un diseño con perfil de curvatura esférica , sobrio y elemental. Gracias a sus juntas de cierre y bisagras integradas, la cabina **“StarLight”*** permite i penetrar en las hileras sin dañar las plantas en flor o fruto. Las ventanillas delanteras y traseras ofrecen visibilidad sobre el implemento y ruedas. El sistema de ventilación está dotado de descongelación rápida del parabrisas delantero.

A bordo de la “StarLight” el confort acústico es de tipo automovilístico gracias al revestimiento interior de material fono absorbente de las paredes del habitáculo. StarLight” está preparada para autorradio*, porta-matrículas abatible y espejos retrovisores orientables.

El aire entrante está depurado por un filtro de grandes dimensiones que puede ser, opcionalmente, de carbono activo*.

Mandos en cabina (limpia cristales, faros de trabajo, intermitentes) en posición ergonómica incluso en conducción inversa.

Cómodo acceso al puesto de conducción con visibilidad a 360°.

StarLight

*opcional

El aire acondicionado está producido por un potente equipo de fluido ecológico R134A que enfría el ambiente incluso con bajas revoluciones del motor; la calefacción está garantizada por un potente intercambiado que puede contrarrestar las temperaturas más extremas.

Faros de trabajo anteriores y traseros incorporados en el tejadillo y grupo porta-matrícula abatible.

El tejadillo panorámico con parasol y puertas totalmente acristaladas que garantizan una visibilidad en altura y lateral.

BASTIDOR: "EasyStar"

"EasyStar"* es un bastidor ideado para ofrecer confort, ergonomía, seguridad, espacio de trabajo y visibilidad sobre los implementos incluso en marcha atrás. La configuración base, que protege al operador de la intemperie y de los rayos de sol, es un bastidor de 6 pilares con tejadillo de protección que incluye retrovisor izquierdo, soporte de placa de matrícula, conexión de faro giratorio, conexiones para faros de trabajo delanteros y traseros.

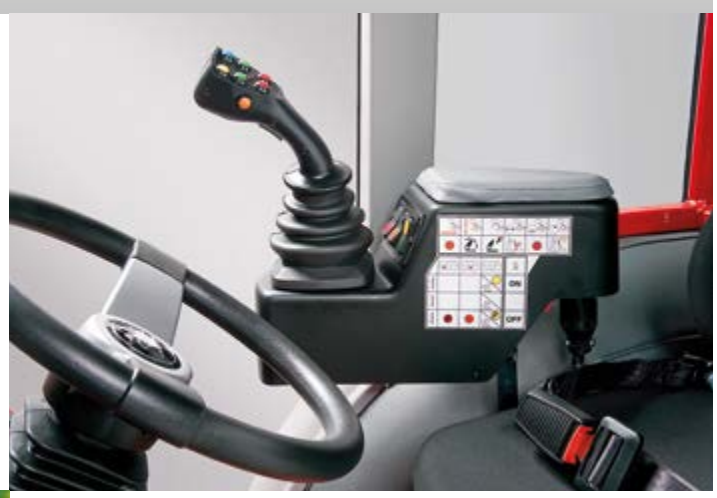
En cualquier momento, el cliente puede adquirir elementos que complementan el bastidor base, tales como el parabrisas delantero y trasero completos con lava y limpia cristales y espejo retrovisor derecho. De este modo, el operador podrá seguir trabajando incluso con lluvia fuerte, desafiando las condiciones más difíciles.

*opcional

JOYSTICK electrohidráulico:
todas las funciones al alcance de la mano

El **JOYSTICK ON/OFF*** ofrece un funcionamiento práctico del elevador y de las conexiones hidráulicas traseras y delanteras. Es compatible con los mandos de serie del elevador de esfuerzo controlado. El operador controla todas las funciones hidráulicas, incluida la velocidad de levante. El esfuerzo controlado asegura la máxima estabilidad del implemento en labor de arada y en movimientos de cargas para la máxima productividad del trabajo.

*opcional



HARMONY
TECHNOLOGY
PROGRESS

El **JOYSTICK PROPORCIONAL JPM™*** ofrece un control práctico del elevador y las conexiones hidráulicas traseras y delanteras. Además, permite ajustar el caudal de aceite a las conexiones hidráulicas y al elevador, para un control total sobre la velocidad y trabajo del implemento. Un regulador de caudal de la conexión hidráulica con caudal continuo permite control el funcionamiento y velocidad de los motores hidráulicos y, al mismo tiempo, los movimientos hidráulicos del implemento. Un regulador de bajada, permite controlar la velocidad de bajada del implemento, sin modificar la de subida. Un interruptor exterior facilita el enganche del implemento.

Todas estas diferentes funciones al alcance de la mano, fácil de usar gracias a los botones de colores en secuencia lógica situados sobre la cubierta.

*JPM opcional solamente para el modelo 10900

PLUS

*+ **Ergonomía:** uso práctico*
*+ **Confort:** operatividad sin fatiga*
*+ **Ahorro:** reducción de tiempos de trabajo*

ASIENTO CONFORT GRAMMER
Suspensión neumática con visualizador de carga, respaldo reclinable y soporte lumbar.

ASIENTO NEUMÁTICO
Suspensión asiento neumático con regulación continua del peso conductor desde 50 hasta 130 kgs.

OPTIONAL

PARRILLA DE FAROS
Protegen los faros, mejorando la estética de la carrocería.

BULLBAR
Elemento en tubo de acero que protege la carrocería; integra el enganche de tercer punto en la configuración con elevador delantero.

CONTRAPESOS DELANTEROS
Perfectamente integrados en la carrocería del tractor, no alteran el paso ni el volumen del tractor.

BRAZOS REGULABLES
Enganche de 3 puntos con brazos de elevación regulables en largo con enganche rápido.

GANCHO SLIDER
Integrado en el elevador trasero, ofrece al operador varias posiciones para complementar el tractor con facilidad y alinear rápidamente el implemento arrastrado.

TIRANTE VERTICAL Y TERCER PUNTO HIDRÁULICO
Optimiza la posición e inclinación del implemento.

ENCHFES RÁPIDOS TRASEROS
Joystick ON/OFF > 6 enchufes traseros (mod. 9900).
Joystick ON/OFF > 10 enchufes traseros (mod. 10900).
Joystick JPM > 11 enchufes traseros con 1 enchufe de caudal continuo y regulador de caudal (mod. 10900).

ENCHFES RÁPIDOS TRASEROS
Tirantes verticales + tercer punto hidráulico > 4 mini enchufes traseros independientes

ELEVADOR DELANTEROS
En combinación con el bullbar y 1 distribudor double efecto permite el uso de todos los implementos frontales.

DISCOS TRASEROS DE FUNDICIÓN
Incrementan el peso del tractor.

CLEAN FIX™
Un ventilado de flujo inverso que garantiza la limpieza constante del radiador y la parrilla delantera del capó.

ELEVADOR ELECTRÓNICO
El elevador electrónico tiene una función hidráulica que hace de "damper" (amortiguador), suavizando todos los "rebotes" del tractor con el apero enganchado.

*opcional solamente para el modelo 10900

SAT: un equipo al servicio del cliente

RICAMBI ORIGINALI
GENUINE SPARE PARTS

Recambios y Asistencia originales Antonio Carraro®

La red de concesionarios AC utiliza modernos equipos e instrumentos especialmente diseñados para los trabajos de mantenimiento de los tractores AC.
Periódicamente los mecánicos de todos los talleres autorizados deben atender a cursos técnicos en la Casa Madre. Cada taller autorizado dispone de personal altamente cualificado así como una amplia gama de servicios para garantizar a sus clientes la máxima tranquilidad y protección total. Los concesionarios AC están a su disposición para dar a sus clientes información sobres servicios relacionados con el cuidado de los tractores AC.

4 TILL YEARS
EXG
Maximum Protection Guarantee

EXG MAXIMUM PROTECTION: 4 años sin preocupaciones!

Avalado por la fiabilidad de sus productos, además de la garantía estándar de 24 meses, Antonio Carraro ofrece la extensión de garantía ***EXG Maximum Protection*** hasta 3 ó 4 años. El Cliente, en el momento de la compra o durante los primeros 24 meses de vida del tractor (completando todos los cupones obligatorios indicados en el Manual de Uso y Mantenimiento AC), puede contratar una extensión de la cobertura hasta 3 ó 4 años, eligiendo la opción que más le convenga. Lo importante es que confíe la asistencia de su tractor a los **Talleres Autorizados de la Red de Concesionarios AC**, que utilizan solo **Recambios Originales AC** y personal altamente cualificado. En caso de venta del tractor usado, la cobertura puede ser transferida al nuevo propietario.

Post-venta

Gracias a la red capilar de concesionarios y a la competencia del Jefe de Servicio, la Casa Madre puede asegurar una competencia total. Con unas mínimas intervenciones, todos los tractores AC seguirán dando óptimas prestaciones durante toda su vida útil.

Recambios Originales Antonio Carraro

Recambios Originales Antonio Carraro es una marca registrada. Los elevados niveles de diseño y severos controles durante todo el proceso de producción, aseguran el máximo nivel cualitativo. Con los Recambios Originales AC el cliente tiene la certeza de mantener inalterados en el transcurso del tiempo las prestaciones de su propio tractor, preservando la seguridad y valor del vehículo usado.

KUHN
VB 2160
PROGRESSIVE DENSITY

TRX: el especializado “a medida”

GRIT
RATIONALITY
PROFITABILITY

TRG: el número uno de la serie

PERSONALITY
ENDURANCE
POWER

DATOS TÉCNICOS: **TRX**

THE ERGIT 100 SERIES

Modelo	**TRX 9900**	**TRX 10900**
Bastidor	Integral oscilante ACTIO™ • Rígido • Cuatro ruedas motrices iguales	
	• Reversible RGS™ • Reductores finales	
Motor tipo	Diesel de inyección directa con masas contra-rotantes	
Normativa Emisiones	Fase 3A	Fase 3A
N. cilindros	4 - 16 Válvulas • Turbo	4 - 16 Válvulas • Turbo
Cilindrada cc.	3769	3769
Potencia kW/CV (97/68/CE)	65/89	73/99
Rev. motor max.	2600	2600
Par max (Nm/rpm)	285/1600	320/1600
Refrigeración	Agua	Agua
Capacidad depósito (Litros)	60 con arco / 50 con cabina	60 con arco / 50 con cabina
Transmisión	Cambio sincronizado de 32 velocidades 16 AD + 16 AT con inversor sincronizado	
Toma de fuerza	Trasera independiente 540/540E rpm con embrague multidisco en baño de aceite de	
	conexión electro-hidráulica progresiva y sincronizada con todas las velocidades del cambio	
Eje	Perfil 1"3/8 con 6 estrías y con inserción facilitada	
Embrague transmisión	Con mando hidráulico	
Desconexión tracción	Delantera con mando electro-hidráulico	
Equipo hidráulico:		
Distribuidores	N. 1 doble efecto flotante	N. 2 doble efecto de los cuales 1 flotante
	+ retorno de aceite	+ retorno de aceite + 1 simple efecto
Bombas	N. 1 con circuito Load Sensing	N. 2 con circuiti independientes
Elevador trasero	Con enganche tres puntos	Con posición y esfuerzo controlado con enganche tres puntos
Barra del elevador	Con enganches fijos Cat. 1	Con enganches rápidos Cat. 2
Presión de trabajo (bar)	160	
Capacidad (Kg)	2400	
Dirección	Hidráulica con 2 pistones	
Frenos	De servicio: en las 4 ruedas, con disco en baño de aceite con mando hidráulico -	
	Independientes en las ruedas traseras - De socorro y aparcamiento: de cinta en la transmisión	
Plataforma	Suspendida sobre Silent Block	
Peso en orden de marcha:		
Con arco (Kg)	2170÷2270	2170÷2270
Con semi cabina (Kg)	2235÷2335	2235÷2335
Con cabina (Kg)	2325÷2425	2325÷2425

DOTACIÓN DE SERIE

• Torreta de conducción central reversible RGS™ • Bloqueo diferencial trasero o en ambos ejes con mando electro-hidráulico • Volante fijo (mod. 9900), inclinable (mod. 10900) • Asiento con muelles y ajustable • Cinturón de seguridad • Arco de seguridad delantero abatible • Discos de rueda ajustables • Enganche de remolque trasero ajustable en altura • Enganche de remolque delantero • Tablero de instrumentos multifuncional digital Km/h y TdF • Batería • Desconector de batería • Toma de corriente • Interruptor de seguridad sobre el inversor y la TdF • Faro de trabajo posterior (mod. 10900)

OPCIONAL mod. 9900/10900

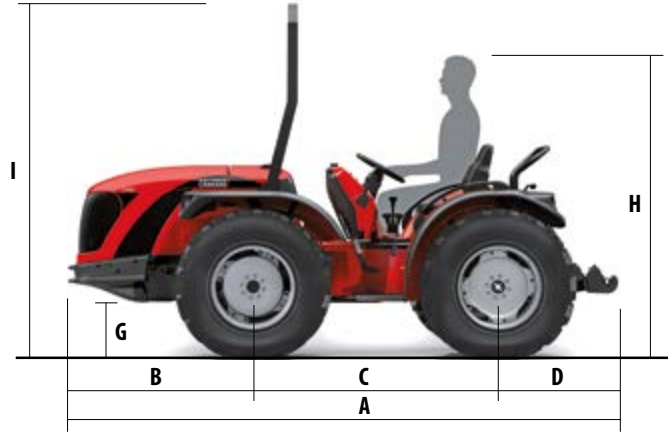
Cabina StarLight con aire acondicionado montada sobre "Silent Block; posibilidad de montar filtro de carbono activo • Semi cabina de seguridad EasyStar con 6 montantes, montada sobre "Silent Block" • Soporte con 6 contrapesos delanteros completo • Tirante vertical y tercer punto hidráulico con mando electrohidráulico con enganche rápido • Elevador hidráulico delantero • Hasta 5 tipos de equipos hidráulicos • Brazos de elevación regulables en largo con enganche rápido • Suspensión asiento neumático con regulación continua del peso conductor • Enganche de remolque regulable en altura tipo Slider • Par de contrapesos para ruedas del/tras • Discos de fundición para ruedas de 20" traseras • Bullbar delantero • Parrilla de faros delanteros

Solamente para el modelo 9900

Joystick ON/OFF para el control del elevador y de las 6 tomas hidráulicas • Elevador hidráulico con posición y esfuerzo controlado con enganche tres puntos • Suspensión hidráulica posterior • Faro de trabajo posterior

Solamente para el modelo 10900

Cambio *e-DRIVE* con inversor en el volante y cambio de gama electrohidráulicos • Joystick ON/OFF o "Proporcional" para el control del elevador con un máximo de 11 tomas hidráulicas con conexión rápida • CLEAN FIX™: un ventilado de flujo inverso que garantiza la limpieza constante del radiador y la parrilla delantera del capó • Elevador electrónico con esfuerzo y posición controlada y DAMPING • Asiento Confort Grammer con suspensión neumática, respaldo reclinable y soporte lumbar • Freno de remolque hidráulico



	250/80 R18	280/70 R18	300/70 R20	320/70 R20	300/80-15.3	320/65 R18	340/65 R18
E	250	280	300	275	300	320	340

	400/55-17.5 Terra Twin	31x15.50-15 Terra	36x13.50-15 Multitrac	440/50 R17 All Ground	425/55 R17 AC 70 G
E	400	395	380	440	425

Neumáticos Dimensiones (mm)

Delanteros/Traseros	A	B	C	D	F	G	H**	I	L*	M	N*	O	P
250/80-18	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2135	275	1802	2345	1380	1130	1350	1100	2035
280/70 R18	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2135	275	1802	2345	1420	1140	1410	1130	2035
300/70 R20	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2170	310	1837	2380	1410	1115	1410	1115	2070
320/70 R20	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2195	335	1857	2405	1460	1140	1435	1115	2095
300/80-15.3	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2135	275	1802	2345	1445	1145	1440	1140	2035
320/65 R18	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2135	275	1802	2345	1460	1140	1450	1130	2035
340/65 R18	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2145	285	1802	2355	1485	1140	1475	1130	2045
400/55-17.5 Terra Twin	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2120	260	1792	2330	1690	1290	1690	1290	2020
31x15.50-15 Terra	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2100	240	1757	2310	1690	1295	1690	1295	2000
36x13.50-15 Multitrac	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2125	265	1792	2335	1645	1265	1645	1265	2025
440/50 R17 All Ground	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2135	275	1802	2375	1730	1305	1730	1305	2035
425/55 R17 AC 70 G	3440÷3590	1225	1495	720÷870	2145	285	1802	2355	1725	1305	1725	1305	2045

**Anchura externa mínima* ****Altura calculada con operador sentado de estatura media (175 cm)*

DATOS TÉCNICOS: **TRG**

THE ERGIT 100 SERIES

Modelo	**TRG 9900**	**TRG 10900**
Bastidor	Integral oscilante ACTIO™ • Rígido • Cuatro ruedas motrices desiguales	
	• Reversible RGS™ • Reductores finales	
Motor tipo	Diesel de inyección directa con masas contra-rotantes	
Normativa Emisiones	Fase 3A	Fase 3A
N. cilindros	4 - 16 Válvulas • Turbo	4 - 16 Válvulas • Turbo
Cilindrada cc.	3769	3769
Potencia kW/CV (97/68/CE)	65/89	73/99
Rev. motor max.	2600	2600
Par max (Nm/rpm)	285/1600	320/1600
Refrigeración	Agua	Agua
Capacidad depósito (Litros)	60	60
Transmisión	Cambio sincronizado de 32 velocidades 16 AD + 16 AT con inversor sincronizado	
Toma de fuerza	Trasera independiente 540/540E rpm con embrague multidisco en baño de aceite de	
	conexión electro-hidráulica progresiva y sincronizada con todas las velocidades del cambio	
Eje	Perfil 1"3/8 con 6 estrías y con inserción facilitada	
Embrague transmisión	Con mando hidráulico	
Desconexión tracción	Delantera con mando electro-hidráulico	
Equipo hidráulico:		
Distribuidores	N. 1 doble efecto flotante	N. 2 doble efecto de los cuales 1 flotante
	+ retorno de aceite	+ retorno de aceite + 1 simple efecto
Bombas	N. 1 con circuito Load Sensing	N. 2 con circuiti independientes
Elevador trasero	Con enganche tres puntos	Con posición y esfuerzo controlado con enganche tres puntos
Presión de trabajo (bar)	160	
Capacidad (Kg)	2400	
Dirección	Hidráulica con 2 pistones	
Frenos	De servicio: en las 4 ruedas, con disco en baño de aceite con mando hidráulico -	
	Independientes en las ruedas traseras - De socorro y aparcamiento: de cinta en la transmisión	
Plataforma	Suspendida sobre Silent Block	
Peso en orden de marcha:		
Con arco (Kg)	2280÷2460	2280÷2460
Con cabina (Kg)	2350÷2490	2350÷2490

DOTACIÓN DE SERIE

• Torreta de conducción central reversible RGS™ • Bloqueo diferencial trasero o en ambos ejes con mando electro-hidráulico • Volante fijo (mod. 9900), inclinable (mod. 10900) • Brazos de elevación con enganche rápido Cat. 2 • Asiento con muelles y ajustable • Cinturón de seguridad • Arco de seguridad delantero abatible • Discos de rueda ajustables • Enganche de remolque trasero ajustable en altura • Enganche de remolque delantero • Tablero de instrumentos multifuncional digital Km/h y TdF • Batería • Desconector de batería • Toma de corriente • Interruptor de seguridad sobre el inversor y la TdF • Faro de trabajo posterior (mod. 10900)

OPCIONAL mod. 9900/10900

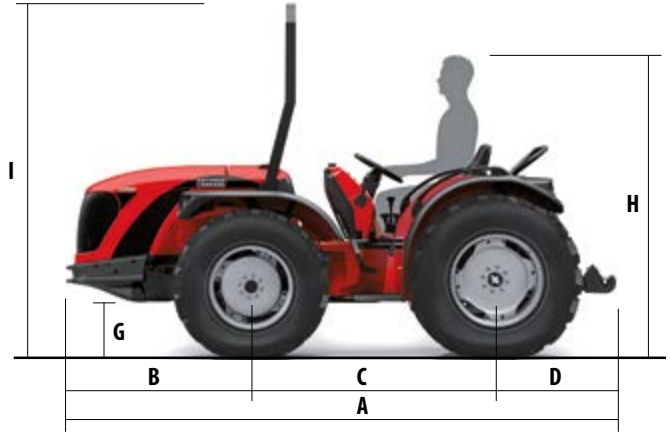
Cabina StarLight con aire acondicionado montada sobre "Silent Block; posibilidad de montar filtro de carbono activo • Soporte con 6 contrapesos delanteros completo • Tirante vertical y tercer punto hidráulico con mando electrohidráulico con enganche rápido • Elevador hidráulico delantero • Hasta 5 tipos de equipos hidráulicos • Brazos de elevación regulables en largo con enganche rápido • Suspensión asiento neumático con regulación continua del peso conductor • Enganche de remolque regulable en altura tipo Slider • Par de contrapesos para ruedas del/tras • Discos de fundición para ruedas de 20" y 24" traseras • Bullbar delantero • Parrilla de faros delanteros

Solamente para el modelo 9900

Joystick ON/OFF para el control del elevador y de las 6 tomas hidráulicas • Elevador hidráulico con posición y esfuerzo controlado con enganche tres puntos • Suspensión hidráulica posterior • Faro de trabajo posterior

Solamente para el modelo 10900

Cambio *e-DRIVE* con inversor en el volante y cambio de gama electrohidráulicos • Joystick ON/OFF o "Proporcional" para el control del elevador con un máximo de 11 tomas hidráulicas con conexión rápida • CLEAN FIX™: un ventilado de flujo inverso que garantiza la limpieza constante del radiador y la parrilla delantera del capó • Elevador electrónico con esfuerzo y posición controlada y DAMPING • Asiento Confort Grammer con suspensión neumática, respaldo reclinable y soporte lumbar • Freno de remolque hidráulico



Neumáticos delanteros	**280/85 R20**	**320/70 R20**	**300/80-15.3**
L	275	320	300

Neumáticos traseros	**320/85 R24**	**360/70 R24**	**360/70 R20**
L	320	360	360

Neumáticos — Dimensiones (mm)

Delanteros	Traseros	A	B	C	D	F	G	H**	I	L*	M	N*	O
280/85 R20	**320/85 R24**	3540÷3690	1255	1620	665÷815	2325	410	1935	2485	1415	1140	1390	1070
320/70 R20	**360/70 R24**	3540÷3690	1255	1620	665÷815	2325	410	1935	2485	1460	1140	1475	1120
300/80-15.3	**360/70 R20**	3540÷3690	1255	1620	665÷815	2270	355	1880	2430	1470	1170	1485	1130

*Anchura externa mínima

**Altura calculada con operador sentado de estatura media (175 cm)

Las descripciones e illustraciones de ses folleto son informativas; no contractuales y pueden cambiar en cualquier momento sin previo aviso.

DEALER:

ANTONIO CARRARO IBERICA, S.A.
Riera de Horta, 32
08016 BARCELONA - España
Tel. +34 93 377 99 57
iberica@antoniocarraro.com
antoniocarraro.com

COD. 4 7319 101 - 06/2015